

[Dan Nickolai](#) >

Curriculum Vitæ

Education

Saint Louis University, Saint Louis, Missouri Ph.D, Romance Language Pedagogy	2015
Université Laval, Québec City, Québec Graduate Coursework	2011
Saint Louis University, Saint Louis, Missouri Master of Arts Degree in French	2008
La Escuela de Idiomas D'Amore, Manuel Antonio, Costa Rica Certificate for Spanish Language Coursework	2007
Webster University, Saint Louis, Missouri Webster University, Geneva, Switzerland Bachelors of Science Degree in Computer Science French Minor	2003

Professional Experience

Director of the Language Resource Center and NTT Assistant Professor of French at Saint Louis University Saint Louis, Missouri	2008 - Present
French Teacher and Tutor for the Alliance Française Ladue, Missouri	2007 - 2008
Graduate Admissions Assistant at St. Louis University Saint Louis, Missouri	2006 - 2007
Technology Specialist at The Vandover Group Creve Coeur, Missouri	2004 - 2006
English Teacher at Bourdelle High School Montauban, France	2003 - 2004
Instructional Technologist at Webster University Webster Groves, Missouri	2001 - 2003

Research Interests

- Educational Technology
- Romance Language Pedagogy
- Language Proficiency Assessment
- Speech-to-text and Text-to-Speech technologies for language learning

Courses Taught at Saint Louis University

- French 1010: Communicating in French I
- French 1020: Communicating in French II
- French 2010: Intermediate French Language and Culture - [link](#)
- French 3010: Discovering the French-Speaking World - [link](#)
- French 5040: Methods and Technology for Teaching French (Graduate Course) - [link](#)

Selected Presentations, Publications, Awards, and Activities

Presentation: "Emerging Trends in Language Learning Technology" Closing Plenary panel at IALLT (International Association for Language Learning Technology) Concordia College, Moorhead, Minnesota, Summer 2017.

Presentation: "Increasing L2 Intelligibility through iSpraak" at IALLT (International Association for Language Learning Technology) Concordia College, Moorhead, Minnesota, Summer 2017.

Webinar: *Curriculum-centered Language Placement Testing*; presented to IALLT (International Association for Language Learning Technology). June 2017

Symposium Roundtable: "L'enseignement du français langue étrangère à Saint-Louis: une table ronde", Saint Louis University, Saint Louis, Missouri. April 2017

Presentation: "Technology in the L2 Classroom" for departmental Pedagogy Workshop Series, Saint Louis University, Saint Louis, Missouri. February 2017

Presentation: "Online Speech Recognition for Pronunciation Development" at FTCC (Focus on Teaching and Technology) 2016 annual conference. University of Missouri-St. Louis. Saint Louis, Missouri. November 2016

Presentation: "Innovative Tools for Individualized Pronunciation Development" at MIDTESOL 2016, "Innovation and Improvisation in TESOL" Kansas City, Missouri, October 2016

Technology Showcase: *Multilingual Online Speech Recognition with iSpraak*; presented at the 2016 CALICO (Computer-Assisted Language Instruction Consortium) Conference. Michigan State University, East Lansing, Michigan, May 2016

Webinar: *Adaptive Language Placement with SLUPE*; presented to the Liberal Arts Consortium on Online Learning (LACOL). The Consortium is a partnership of Amherst, Carleton, Claremont McKenna, Haverford, Pomona, Swarthmore, Vassar, and Williams colleges. February 2016.

Article: "iSpraak: Automated Online Pronunciation Feedback," in *FLTmag: A magazine on technology integration in the world language classroom*. Mag., November 2015. Web.

Keynote Speaker : Saint Louis University's 1818 Advanced College Credit Program Event, presentation: "Instructional Technology for Language Educators" November 2015

Presentation: "Re-purposing Speech-to-Text APIs for Evaluating Student Pronunciation" at FLEAT VI (Foreign Language Education and Technology) Harvard University, Cambridge, Massachusetts, Summer 2015

Project : iSpraak - Web application to evaluate target-language pronunciation featuring speech-to-text comparative algorithms and integration with authentic speech sample databases. Development ongoing, details available at www.ispraak.com. Fall 2014-Present

Dissertation Awarded Distinction: Increasing Placement Proficiency Test Reliability Through Data-Driven Criterion-Referenced Adaptive Assessments, Spring 2015.

Project : [VoiceRater](#) - Web application to support SLA research of accent impressions by native and non-native speakers in Spanish and English. Spring 2014.

Project : DuoVox - Web application that facilitates student recordings. Spring 2014.

Presentation: "Criterion-referenced Placement Tests" at IALLT (International Association for Language Learning Technology) Pinecrest School, Fort Lauderdale, Florida, Summer 2013.

Presentation: "Placement Test Development" at SOCALLT (South Central Association for Language Learning Technology) Texas Christian University, Forth Worth, Texas, Spring 2013.

Podcast : Created the CALICO Audio Journal [podcast](#) that features an audio archive of the journal's printed articles, reviews, and editorials.

Article : The Placement Predicament : Foreign Language Proficiency Assessments. *Thai TESOL Bulletin*, 22(1), 63-71. Fall 2012.

Textbook : Ancillary material writer for 9th Edition of French textbook *Contacts* released by Houghton Mifflin, 2013.

Presentation : "Le rôle et la présence de la mémoire au fil du XXme" at annual AATF (American Association of Teachers of French) Convention. Summer 2012.

Project : NanoVox- Designed, programmed, and released foreign language software to assist in management and creation of multimedia activities. March 2012.

Presentation : "Using online formative assessments to guide tense learning" for KFLC Conference (Kentucky Foreign Language Conference)

University of Kentucky, Lexington, Kentucky, Spring 2012

Article: "How tablets accelerate the ease of learning a foreign language," in the tablet business magazine *TabTimes*. Mag., 18 January 2012. Web.

Keynote Speaker : Saint Louis University's 1818 Advanced College Credit Program Event, "Focus on Outcomes Assessment"
December 2011

Technology Consultant : 2011 MIDTESOL Conference, Gateway to Global Citizenship, hosted at Saint Louis University, Saint Louis, Missouri
October 2011

Presentation : "Assessing Assessments: In Pursuit of Perfect Placement" for KFLC (Kentucky Foreign Language Conference)
University of Kentucky, Lexington, Kentucky, April 2011

Project : SLUPE – Designed and programmed an adaptive proficiency placement exam known as SLUPE (Saint Louis University Placement Exam). Patent #US8684746 issued April 2014, development ongoing:
August 2009 – Present

Conference : SWALLT (Southwest Association for Language Learning Technology) and NWALLT (Northwest Association for Language Learning Technology) 2010 Joint Conference: *Sustainable Language Learning Technology* at Reed College, Portland, Oregon
Moderator and session chair for "Using Wikis for Collaborative Writing" and "Homegrown Language Placement Tests", Fall 2010

Presentation : "Evaluations de compétence en langue étrangère avec Web 2.0" presented for NEALLT (Northeast Association for Language Learning Technology) at Skidmore College, Saratoga Springs, New York, Spring 2010

Presentation : "Etude de la mémoire dans *La Cliente* de Pierre Assouline" presented at the 6th Annual French and Spanish Graduate-Undergraduate Student Symposium, Saint Louis University, Spring 2008

Presentation : "Misogynie à la médiévale" presented at 5th Annual French and Spanish Graduate-Undergraduate Student Symposium, Saint Louis University, Spring 2007

Graduate Admissions Assistantship awarded, Saint Louis University, Summer 2006

Selected by Webster University Foreign Language Department for Teaching Assistantship in Montauban, France, Spring 2003

Professional Memberships

International Association for Language Learning Technology (IALLT)

Language Background

Near-native proficiency in French, proficient in Spanish, and some studies in Latin, Ancient Greek, German, Russian, and Portuguese.